

2. ???? 183 ?? ????????? 2006/112 ??????? ??????? ??????? ?? ??????? ??????
 ??????????? ?????????, ????????? ? ????????? 2006/138, ????????? ? ????????????? ?
 ????????? ?? ??????? ?????????????, ??????? ?? ?? ????????? ? ???????, ?? ?? ???????
 ??????????? ??????? ???????, ????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????????????? ?? ??????????
 ?????? ?????? ????????????? ?????????, ?????? ????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????
 ?????? ???????, ?????? ??????? ?? ?? ?????????????, ?? ????????????? ??? ??????????? ?? ????????

??????, ??? ? ??????? ?? ??? ????????????? ?????? ?? ????? ??? ? ?????? ??
????????????? ?? ??? ??????????????, ??? ?????????? ?? ?????????? ????? ??? ? ??
????????????? ??? ?????? ??????? ???????, ?????????? ????, ??? ?????? ????????????? ?????? ?
??? ??????. ?? ?????? ?? ??? ?????????????????, ?? ??? ??? ??? ? ?????????? ?
????????????????? ?? 45 ??, ?? ? ? ?????? ??? ????????????? ??????????.

(?. ????? 61; ????? 2 ?? ?????????????)

3. ??? 183 ?? ????????? 2006/112 ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????
????????????, ????????? ? ????????? 2006/138, ?????? ?? ?? ?????? ? ??????, ??
???????? ?????????? ?????? ?????? ????????????? ????????? ?? ?? ?????????????? ???
????????????.

????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ??? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????
????????????? ?????????, ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????? ???
???? ?????? ? ??? ?? ?? ?????????????? ?????? ? ?? ?????????????????????? ?????? ??? ??????
????????? ???.

(?. ????? 64 ? 67; ????? 3 ?? ?????????????)

???????? ?? ??? (????? ??????)

12 ??? 2011 ??????(*)

„????????????? ?????????? — ?? — ?????????? 77/388/??? ? 2006/112/?? — ??????????????
— ??? — ????? — ?????????? — ?????????? ?? ?????? ?????????????? ? ??
????????????????? — ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????????“

?? ??? C?107/10

? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ??
????????????????? ??? ?????????? (?????????) ? ?????????? ?? 15 ????????? 2010 ?.,
????????? ? ??? ?? 25 ????????? 2010 ?., ? ?????? ?? ?????????????? ?? ???

„???? ?????? ????? 3“ ??

?????

???????? ?? ????????? „????????? ? ?????????? ?? ?????????????“, ???,

????? (????? ??????),

???????? ?? ??: ?-? K. Lenaerts, ?????????????? ?? ??????, ??? D. Šváby, ??? R. Silva de
Lapuerta, ??? E. Juhász ? ??? T. von Danwitz (?????????), ?????,

????????? ??????: ?-? Y. Bot,

?????????: ?-? C. Strömholm, ?????????????,

??????? ?????????? ? ?????????? ???? ? ? ????????????????? ? ? ?????????? ?????????? ?? 20
?????? 2011 ?.,

???? ???? ???????? ?????????????, ?????????????:

— ?? „???? ?????? ?????? 3“ ??, ?? ??? L. Ruessmann, avocat, ? ??? ? . ??????????,
????????,

— ?? ????????? ? ? ????????? „????????? ? ?????????? ? ?????????????“, ???, ?? ??? ? .
???????? ? ??? ? . ?????????????????, ? ?????????? ? ?????????????,

— ?? ????????????? ?????????????, ?? ??? ? . ?????? ? ??? ? . ?????????, ? ?????????? ?
????????????,

— ?? ????????????? ???????, ?? ??? D. Triantafyllou ? ??? ? . ??????, ? ?????????? ?
????????????,

??????? ?????????, ????? ???? ?????????? ? ?????????? ??????, ????? ? ????
????????? ? ? ?????????? ? ??????????

????????? ??????????

???????

1 ?????????????? ?????????? ? ?????? ? ?????????????? ? ???? 18, ????????? 4 ?
????? ?????????? 77/388/? ? ???? ? ? 17 ? 1977 ?????? ?????? ?????????????? ?
????????????????? ? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? — ???
??????? ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? (?? L 145, ??? 1),
????????? ? ?????????? 2006/98/? ? ???? ? ? 20 ?????? 2006 ?????? (?? L 363, ??? 129;
????????? ?????? ? ?????????? ???? , 2007 ?., ????? 9, ??? 3, ??? 126, ???????? ?-
???????? „????? ?????????“), ? ? ???? 183, ?????? ?????? ? ?????????? 2006/112/? ?
????? ? ? 28 ?????? 2006 ?????? ?????? ?????? ?????? ? ???? ???? ??????????
????????? (?? L 347, ??? 1; ?????????? ?????? ? ?????????? ???? , 2007 ?., ????? 9, ??? 3,
??? 7), ????????? ? ?????????? 2006/138/? ? ???? ? ? 19 ?????? 2006 ?????? (?? L 384,
??? 92; ?????????? ?????? ? ? ?????????? ???? , 2007 ?., ????? 9, ??? 3, ??? 134, ????????
?-???????? „????????????? ? ??“).

2 ????????????? ? ?????????? ? ?????? ? ???? ?????? „???? ?????? ?????? 3“ ?
(????????? ?-???????? „????“) ? ?????????? ? ?????????? „????????? ? ?????????? ?
????????????“, ??? (????????? ?????????? ? ?????????????? ?????? ? ? ?????????,
???????? ?-???????? „????????“) ? ???? ? ? ?????? ???? , ? ???? ? ???? ???? ?
????? ???? ???? ? ? ???? ???? ?????????? ?????????? (???????? ?-???????? „????“) ?
????????????????.

?????? ??????

????? ? ? ? ? ?

3 ???? 18, ????????? 2 ? 4 ?? ?????? ?????????? ??????????:

„2. ????????????????????? ????? ?????????? ?????????????? ????? ?????????? ?? ?????? ????
?? ?????????? [???] ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ??????? ????? ?? ???????, ?? ??????????? ??
????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????? ? ?????????????? ? ????? ?? ?????? ??????????? ??????????
????????????????? ?? ?????????? 1 ?????????? ?? ??????????????.

????????????? ??????? ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????, ?????? ??????????????
????????????? ??????????, ?????????????? ? ????? 4, ?????????? 3, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????
????????????????? ????? ?? ?????? ?? ??????????????.

[...]

4. ??????? ?? ?????? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????????
????????? ?? ??????????? ??????, ?????????????? ??????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????,
??? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ??? ?????????, ?????? ?? ??????????????

????????????? ??????? ??????? ??????? ?? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????, ???
????????????? ? ??????????????????“. [????????????????? ???????]

4 ?????????? ????? 183 ?? ?????????????????? ?? ???:

„????????? ?? ?????? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??????? ?? ??????????
???, ?????????????? ?????????? ??????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????? ??? ?? ??????????????
????????????? ??? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????? ? ?????????????, ?????? ?? ??????????????

????????? ?????, ?????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????, ???
????????????? ? ??????????????????“.

5 ????? 252 ?? ?????????????????? ?? ??? ??????????????:

„1. ?????????-????????????????? ?? ??? ?? ?????????????? ? ?????, ?????????????? ?? ?????????????? ???????.
????????????? ????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ??????? ?????????? ????????

2. ????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????, ??? ?????????
??? ??? ?????????.

????????????? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????, ??? ?????????? ??
????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ???????“.

????????????????? ??????

6 ? ?????????????????? ? ????? 87 ?? ??????? ?? ??????? ??????? ?????????????? ?????????? (?????????
??-????????? „?????? ?? ???“) ? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ??????????????????

7 ????? 92 ?? ?????????? ?? ??? ? ??????????????, ?????? ? ? ?????? ?? 18 ?????????? 2007 ?., ??????:

„(1) ????????? ?? ?????????????????????? ?? ?? 88, ?? 3 ?? ??????????, ?????????? ???
?????????????????, ?????? ?????????:

1. ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ??
????????????????????? ???????, ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ??????????????, ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????-?????????????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ????
????????????? ? ?????????????? ? ?????????-????????????????????? ?????? ?? ??????????????????????; ?? ??????????,

??? ??? ?????, ?? ??????? ????? ?? ? 2;

2. ?????? ??? ?????? ?????????? ? ?????????????? ??????????? ?? ? 1 ??? ??????? ?????? ?
??-????? ?? ?????????? ? ???????-????????????? ?????? ?? ?????????????????,
????????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ? 1 ??
????????? ?????? ?? ???????, ??????? ? ???????-?????????????, ?????????? ? ?????????????? ???
????????? ?????????? ???????;

[...]

4. ??? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ? 2 ??? ??????? ?? ?????? ?? ??????????????????,
????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?
????????????????? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????????? ??
????????????????? ??????? ?? ??????????, ??? ?? ?????????????????? ? 45-?????? ??? ??
????????????? ?? ?????????????? ???????-?????????????;

[...]

(8) ?????, ?????????? ?? ?????????????????, ?????????????????? ??? ?????????? ???
????????????????? ?????? ?????????? ?????????? (????????????? ??? ?????? ?? ???) ?
????????????????? ? ??? ???? ???????, ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??
??????, ??????? ?? ??????, ?? ?????? ? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?? ??? ??????, ??
????????????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ??????????
?? ?????????? ??????????????. ?????, ?????????????????? ?????? ?????????? ??????????, ? ??????
? ?????? ??? ?????????????? ?? ??????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????? ?
????????????????? ??? ? ? ??-????? ?????? — ?? ??????, ?????? ??????? ?? ??????????????????."

8. ????? 92 ?? ?????? ?? ??? ? ?????????????, ?????? ? ? ??? ???? 19 ????????? 2007 ?.,
?????;

„[...]

(8) ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? 1, ? 4 ? ?? 3—6, ?????? ? ?????????? ??????? ??
??????, ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???,
????? ? ?????????, ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ???, ? ?????????? ?????? ?????
??? ? ?????????????? ? ?????????????? ??????? ????????? [...]

[...]

(10) ?????, ?????????? ?? ?????????????????, ?????????????????? ??? ?????????? ???
????????????????? ?????? ?????????? ?????????? (????????????? ??? ?????? ?? ???) ?
????????????????? ? ??? ???? ???????, ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??
??????, ??????? ?? ??????, ?? ?????? ? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?? ??? ??????, ??
????????????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ??????????
?? ?????????? ??????????????."

9. ?????????? ??? 93, ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??? ? ?????????????, ?????? ? ? ??? ???? 18
????????? 2007 ?.:

„????????? ?? ?????????????????? ?? ?? 92, ?? 1. ? 4 ? ?? 92, ?? 3 ? 4 ??????;

[...]

5. ??? ?????????? ??????? ?? ?????? — ?? ?????????????????? ? ? ?????? ?? ?? 114 ??

???????-???????????????? ????????????? ???????“.

10 ????? 5 ?? ???? 93, ????? ??????? ?? ??????? ?? ??? ? ?????????, ??????? ?? 19
????????? 2007 ?.

11 ???? 114 ?? ???????-???????????????? ????????????? ??????? ??????????:

„(1) ?????? ?? ????????????? ?? ?????????? ? ?? ??? ?????? ? ??????? ?? ????? ?? ?????? ??
???????????? ?? ?????????? ?? ??????????.

(2) ??? ?????? ?? ?? 1 ?? ????? ?????????????, ??? ????? ?? ????? ??????????? ?? ?????
????? ?? ????????? ?? ????????????? ?? ?????? ?? ??????, ????????? ?????????“.

12 ???? 117 ?? ???????-???????????????? ????????????? ??????? ??????:

„(1) ????????????? ??????? ?? ??????? ?? ????????????? ?????? ?? ??????????? ?? ??-?????
?? 14 ??? ????? ????????????? ?? ?????? ?? ????????????? ?? ??????????.

[...]

(5) ????????????? ?????? ????? ?? ??????? ??????? ?????????? ? ?? ??????????
???????????????? ? 14-?????? ????? ?? ????????????? ?? ????????????? ?????? ????? ?????????,
???????????? ??????????. ??????? ??????? ? ?????????????, ??? ?? ????????? ?? ??????? ??
??????, ?? ? ?? ?????? ?? ????? ?????“.

?????? ?? ????????? ?????????????? ? ????????????????? ???????

13 ?? 11 ????????? 2007 ?. ??? ? ?????? ???????-???????????? ? ????????? 2 273 514,85
BGN ????? ?? ??????????????????? ?? ????????????? ????????????????? ?? ??????????. ??? ????? ??
????????, ?????? ??? ?? ????????????????? ??? ????????????? ????????? ?? ?????????????
???????? ??????? ?? ? ??? ?? ??? ?? ????????????? ??? ?????? ??? ????????? ?????????
?????????. ? ????????????????? ? ??? 92, ????? ??????, ????? 4 ?? ?????? ?? ??? ? ??????????,
????? ? ? ??? ?? 18 ????????? 2007 ?., ?????? ?? ????????????? ?? ?????????????????, ?
?????? 45 ??, ?? ??????? ? ?????? ?????? ?? 26 ??????? 2007 ?., ????? ? ????????????????? ?
???? 92, ??? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?? ?????????, ??????? ?? ??? ???, ??????????? ??
???????????????? ????????????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?????? ?? ??????.

14 ?? 8 ????????? 2007 ?. ????? ?? ??? ? ??????? ????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?
????????? ????????????????? ?? ????????????????? ?? ?? ??? ?? 1 ?????? 2005 ?. ?? 30 ??????????
2007 ?. ? ?? ????????????? ?? ?????? ?????? ?? 2005 ?. ? 2006 ?.

15 ? ??? ?? ????????????? ? ??????????????????? ?? 19 ????????? 2007 ?. ? ??????????????
?????? ?? 1 364 108,91 BGN ?? ??? ?? ???????-???????????? ?? 11 ????????? 2007 ?., ?????
?????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? 21 ????????? 2007 ?.

16 ?? ??????????????? ?? ??????????????? ??????? ? ??????? ????????????? ?????? ?? 13 ???
2008 ?., ????? ?????? ??? ?????? ?????????, ? ????? ????????????? ??????? ?? ?? ??????
????? ?? ?????? ?????? ??? ????????????????????? ??? ?? 1 364 108,91 BGN ?? ??????? ?? 27
???????? 2007 ?. ?? 21 ????????? 2007 ?., ? ????? ??????????? ????????????????? — ?? 27
???????? 2007 ?. ?? ?????? ?? ??????????????????? ?? ?????????????????.

17 ?? 29 ????? 2008 ?. ? ??????? ????????????? ???. ??? ?? ?????? ??????? ?????????????
?? ??????????????? ?? ?????? ?? ??????.

18 ???????? ?? ?????? ?? ???????????????? ?? ????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?
????????? ?????????????? ?? 2005 ?. ? ?? 2006 ?., ?????? ?????? ? ??????????? ?????? ?? ??????? ?
?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ????. ?? 13 ??? 2008 ?. ?? ??????? ?? ?????
?????????? ?????????????? ????? ?? 179 092,25 BGN, ????? ?????? ?????????????? ?? ???????????
??????.

19 ?? 20 ??? 2008 ?. ????? ??????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?? 29 ?????? 2008 ?. ??
????????????????????? ???, ? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ???????, ?????? ?????? ? ???????????
?????? ?? ???????, ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ???????, ?????? ??????? ?? ?? ??
?????????????????, ? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ???????, ?????????? ?
????????????????? ?? 13 ????? 2008 ?.

20 ?? ????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? 1518 ?? 20 ?????????? 2008 ?. ??
????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? 179 092,25 BGN ??
????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ???, 29 ?????? 2008 ?., ?? ??????????
????????????????????? ?? ??????? ?? 13 ??? 2008 ?. ?????????? ? ??????? ?? ?????????????????? ?
?????????????? ? ?????.

21 ?? 31 ?????????? 2008 ?. ????? ??????? ?????????????????????? ??? ??????-????, ????? ????? ??-
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????? ?????? ??????? ?? ??? ?? ?????????????????????? ?? 27
????????? 2007 ?. ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ??????? ?????.

22 ?????????????? ?????????????? ??????, ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ???????, ? ??????????????
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ????. ??????
??? ?????????????? ratione temporis ? ?????? ?????????????? ?????????? ??? 2 ?? ?????? ??????????
????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ? ?????????????? ?
????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? (?? L 157, 2005 ?., ??? 203), ?????? ?
????????? ?????????????? VI, ?????? 6, ?????? 1 ??? ?????.

23 ??? ?????? ?????????? ?????????????????????? ??? ??????-????? ??????? ?? ?????? ??????????????????????
? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ??????????;

„????????? ?? ????? 18, ?????????? 4 ?? [?????? ??????????????] ? ????? 183, ?????? ????????? ??
[????????????????? ?? ???] ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ??????????
?????????????????;

1) ??????? ?????????????????????? ?????????? ? ??? ?????? ? ?????????????? ??????? ??????? ??
????????????????????? ?? [???] ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???,
????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ? 45-????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????-
????????????????, ??? ?? ?? ??????? ??????? ?????? ?????? ??????? ??????? ?????????????????? ??
????????????????????? ?????, ??????? ?? ??????? ?????????????????? ?????????? ??????????;

a) ?????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????????? 45-????????? ?????? ?? ??????????????????????
?? ?????????? ? ?????????? ? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????????????????,
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????;

?) ??? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??
?????????????????????;

?) ?????????????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????? ? ?????
????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????, ? ?????????? ?????? ?????? ??? ? ?????????????????? ?
????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????, ? ??????? ?? ?????????????????? ??

?????????????? ????.

2) ?? ?? ???????? ???? ?? ??????????????? ?? [???] ? ????????????????? 45 ??? ?? ?????? ?? ????????? ?? ???????-???????????? ?? ????? ????? ? ?????? ????????????? ?? ????????? ??, ? ????????????? ? ????????????? ?? ????? ??????????? ?? ??????? ? ??? ???? , ??? ????????????? ??????? ??????? ?? ????????? ?? ?????????.

3) ?? ?? ???????? ????????????????? ?? [???] ? ????????????? ?? ????? ????????????? ?? ????????????? ?? ????????????????? ????? ?? ????????????? ?? ????? ????? ????????????? ?? ????? ????????????????? ????????????????? ?????????????????, ????? ? ?????? ?????? ????? ???? , ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ????????????????? ??, ?????? ?? ??????????? ? ????????????? ????????????????? ?? ????????????????? ??????? ?? ????????????????????? ? ?? ??????? ????????????????? ?????????????????:

a) ?? ? ??????????? ????????????????? ????????????? ? ????? ?? ????????????????? ??????????????? ?? ?????? ??????????? ?? ???????????, ????? ??????????? ?? ????? ????????????????? ? ????? ?? ??????????????????? ?? ??????????? ?? ????????????????? ??;

?) ??????????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ? ????????????????? ????? ??????? ?? ????????????????? ????????????? ? ????? ????????????????????? ????? ? ????????????????? ?????;

?) ?? ?? ???????? ??????????? ?? ??????????? ? ?? ????????????? ??????????? ?? ????????????????? ??????????? ? ?????? ??????? ??????????????????? ?? ?? ?????? ??????????????????? ?? ?? ?????? ????????????????? ?? ? ????? ?? ?? ? ? ??????????? ? ????? ????.

4) ?????? ? ????????????? ????????????????? ?? ????????????????? ??????? ?? ????????????????????? ?? ?????????-????????????, ??????????? ?? ????????? ??????????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????????? ?? ?? ????????????? ??????????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?? ???????, ????? ??????? ?? ????? ?????????????, ????? ? ? ????? ?????? ????? ?????????????, ?????? ?? ??????? ?? ?????????-????????????????, ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ????? ?????? ?? ????????????????????????? ????? ?? ????????????????????? ?? ?????? ? ??????????? ?????? ?????? ????????????????? ??????? ????? ??????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????????? ?? [?]".

?? ??????????????????? ????????

?????????????????? ????????

24 ??? ??? ???? ????????????????????? ????????? ?? ????????? ??????? ?? ??????????????????? ?? ?????? ?????????????, ??? ? ?? ??????????????? ?? ??, ?????? ?? ?? ?????????, ?? ????????????????? ????????????????? ?? ????? ? ????????? ????????????????? ?? ????????????? ???? 1 ?????? 2007 ?., ?????? ??????????????? ?? ?? ?????? ? ??? ? ??????? ?????? ?????????, ????? ? ?????? ?? ????????? 411 ? 413 ?? ??????????????? ?? ???.

25 ? ????????????????? ?????? ? ??? 411, ????????? 2 ?? ??????????????? ?? ?? ????????????????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????????? ?? ???. ? ??? ???? ?????????????????????, ?? ????? 6 ?? ???????, ??????? ? ??? 20 ?? ??????????? ??????? ??????????? ? ????????????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ?????????? ? ?? ??????? ? ????????????????? ????? (?? L 157, 2005 ?., ??? 29) ??????????? ?????? ???????????, ?? ?? ?????? ?? ??? ?? ??????????????????? ?? ????????????????? ?? ?? ? ?????????? ???? 1 ?????? 2007 ?.

26 ?????? ??? ?? ??????????????????? ?? ????????????????????? ???????, ????? ?? ??????? ??????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????? ????????? ??????? ?? ??????????? ?? ? ?????????????????, ?? ????????? ? ????????????? ??????????????? ?? ?????????????????

?? ???, ? ? ?????? ?? ???? 183 ?? ???.

27 ???????????, ????? ??????????? ????????????, ? ?????? ?? ???
?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ????? ?????? ?????????? ??
?? ???????????????, ??? ??????, ?? ????? ?? ????? ?????? ??????

28 ?????? ?? ???? ?? ?? ??????, ?? ??? ?????????????? ??? ?? ??? ?? ?? ??? ?
?????, ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ? ??????, ?? ????? ? ??????????,
?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??, ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? (?? ? ????? ?????? ??????? ??
21 ????? 2010 ? ?? ??? Alstom Power Hydro, C?472/08, ?? ?? ?????????????? ?
?????????, ??? 15).

29 ?????????????, ?? ??? ??????, ????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??
?????????? ??, ????????????? ? ??? 183 ?? ?????????????? ?? ??, ?? ??????? ?? ?????? ?
????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ??? ?? ?????? ??????????????????, ??
??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? (?? ? ???
????? ?????? ?? ??? Alstom Power Hydro, ??????? ??-???, ??? 17). ????? ???
????????? ?????????????? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????
????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????
???????????? (?? ??????? ?? 11 ??? 2002 ? ?? ??? Marks & Spencer, C?62/00, Recueil, ???.
I?6325, ??? 44 ? ?????????????? ??????? ?????????).

30 ?? ????? ??????, ?????? ?? ?? ??????? ?? ????? ?????? ??? 183 ?? ?????????????? ??
??, ?????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ??, ??????
????????????? ???????, ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????? ??? ?????????? ??
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? (?? ?? ?????????? ??????? ?? 30 ??????????
2010 ? ?? ??? Strabag ? ??., C?314/09, ?? ?? ?????????????????? ? ?????????, ??? 34).

31 ? ??? ??????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ????? ?? ?????????????? ??????
?????????, ??????? ?? ?????????????????????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ??, ?? ????? ?? ???-
??????, ??????????? ??? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ? ?? ?????????? ?? ?? ??????,
????????????????? ??????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ???
????????? ?? ?? (?? ??-?????????? ??????? ?? 18 ????????? 1997 ? ?? ??? Molenheide ? ??.,
C?286/94, C?340/95, C?401/95 ? C?47/96, Recueil, ??? I?7281, ??? 47, ??????? ?? 25
???????? 2001 ? ?? ??? ?????????/??????, C?78/00, Recueil, ??? I?8195, ??? 28, ????? ?
???????? ?? 10 ??? 2008 ? ?? ??? Sosnowska, C?25/07, ??????, ??? I?5129, ??? 14).

32 ????? ?????? ?????????????? ???????????, ?? ??? ??????, ?? ??????? ?? ?????????????? ?
????????????? ??? ?? ??????????? ?? ?? ? ?? ??? ?? ??????? ?? ??? ????????????. ??-
?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????????? ??
????????????? ?????? ?????? (?? ??-?????????? ??????? ?? 6 ??? 1995 ? ?? ??? BP
Soupergaz, C?62/93, Recueil, ??? I?1883, ??? 18, ??????? ?? 18 ????????? 2007 ? ?? ???
Cedilac, C?368/06, ??????, ??? I?12327, ??? 31, ????? ? ??????? ?? ??? Sosnowska,
????????? ??-????, ??? 15).

33 ??????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?? ??? 183 ?? ?????????????? ?? ?? ?? ??
????????? ?????????????? ?? ??????????? ??????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????
??, ?????? ?????????, ?? ?????? ??????????? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ? ?????????? ?? ?????????????????? ??
?????????? ??, ??? ?? ? ??? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????
?????????????, ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ??????
????????? ?? ??? ??????. ??-?????????? ?????? ?? ? ?????? ??????? ?????? ?? ????????????

?? ?????????????????? ??? ???? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????????? ??????????,
????? ?????????? ?? ?????????? ???, ?????? ?????????, ?? ?????????????????? ??????? ?? ??
????????? ? ?????????? ??? ???? ?????????? ? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ? ?? ??? ??????
????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??????????
????? ?? ?????????????????????????? ??? (??, ????????? ?? ??? ????/????????, ????????? ??-????,
?????? 32—34 ? ????????? ?? ??? Sosnowska, ????????? ??-????, ?????? 17).

34 ??? ??? ???? ?????????? ?????????????????? ????????? ??????? ?? ?? ??????????? ?
????????????????? ? ??? ???? ?????????????????? ??????????????

?? ??????? ???????

35 ? ??????? ?? ??????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ???
???? 183 ?? ?????????????? ?? ??? ??? ??????? ? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??????
????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????? ???????, ??????
? ?????????? ??????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????, ? ?????? ??????? ?? ?? ??????????????
????????? ???.

36 ??????? ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ??? ??
??????, ?????????? ?? ?????????? ?????????????????, ? ?????????? ?? 26 ????????? 2007 ?. ???
????????????? ?? ?????????????????? ??????? ???????, ?????? ? ? ??? ? 18 ????????? 2007 ?., ?????
?? ??????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ? ??? ? ?? ?????? ??? 26 ???????
2007 ?., ?????????????? ?? ?????????????? ?? 8 ????????? 2007 ?. ????????. ??????? ??????????????
?????? ???????, ?????? ?????? ? ??? ? 19 ????????? 2007 ?., ??? ??????????? ?? ??????????
?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??, ? ?????? ? ??????????, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??
??????, ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???????,
????? ? ??????? ? ?????????? ??? ?? 13 ??? 2008 ?.

37 ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ??????? ? ??? ? 18 ?????????
2007 ?., ??????????? ?? ?????????????? ??????????????, ?????????? ?????? ?? ??????? ? ??????????
????????????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?? 27 ????????? 2007 ?., ?????? ?????? ?? ??????????
????? ??????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ???,
????????????? ? ?????????????? ?????????????????? ???????????, ?? ??? ?????? ?????????????? ? ???
?????? ??????? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????,
??? ??? ???? ???? ???? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??? ??????????????????

38 ?? ??? ??????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ??? ?
????????????????? ? ?????????????????? ??????? ???????, ?????? ? ? ??? ? 18 ????????? 2007 ?., ??
?????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? 27 ????????? 2007 ?., ? ?????? ??????? ??
?????????? ?? ?????????????????? ???????, ??? ? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????
?????? ???????, ??????????? ?? ?????????????????? ??????????????, ? ?? ? ?????????????? ??????? ??????
?? ??????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??
????? ?????? ?????? ? ??? 183 ?? ?????????????? ?? ??? ? ?????????? ?? ??????? ??
????????????????? ??????? ?????????????? (??, ? ??? ???? ????/????????? ?? 28 ????????? 2008 ?. ?? ???
Deutsche Shell, C?293/06, ???????, ???, I?1129, ?????? 25 ? 26, ?????? ? ?????????? ?? 10
????????????? 2009 ?. ?? ??? Plantanol, C?201/08, ???????, ???, I?8343, ?????? 45).

39 ??? ?????? ? ??? ???? ???? ?? ?? ?????????, ?? ? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ???
????????????????? ?? ??????? ??????? ?????? ??????? ?????????? ?????????????? ?? ???????????, ??????????
??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????, ? ??????? ??????? ?? ?????? ? ?? ?????????? ?
????????????????? ? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ??????? ?????????????? (????????? ?? 29 ???
1999 ?. ?? ??? Butterfly Music, C?60/98, Recueil, ???, I?3939, ?????? 25 ? ??????????????
????????? ??????????), ??????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ??????? ?????????????? ?????? ??

?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ? ??????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? (??, ? ??? ???? ???? ???? ???? Marks & Spencer, ????????? ??-????, ????? 45).

40 ?? ??? ??????, ?? ? ?????????? ??? ??? ?? ????, ??????? ?? ????????? ??????????????, ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??????? ????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??? ?????????????????????? ??? ? ??????? ??? ?? ????, ? ?????? ? ?????????????? ?????? ??? ??????? ? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????? (??, ? ??? ???? ???? ???? ???? Marks & Spencer, ?????????? ??-????, ????? 46).

41 ??????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??? 183 ?? ?????????????? ?? ??, ??????????? ??? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????????, ?????? ?? ?? ????????? ? ??????, ?? ?? ????????? ?????????????? ?????? ??????, ?????? ?????????? ? ??????? ??? ?? ?? ????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ???, ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????????????????????? ??? ?? ??????, ? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ? ? ???, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????? ?????? ?? ?? ?? ??????????????.

?? ??????? ???????

42 ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ????? 183 ?? ?????????????? ?? ??, ??????????? ? ?????????????????? ? ?????????? ?? ??????? ??????????????, ?????? ?? ?? ????????? ? ??????, ?? ?? ????????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????, ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????? ? ??? ?? 45 ??, ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????, ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????????.

43 ?? ?? ?? ?????????? ?? ??? ??????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????.

44 ???-?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?? ??????????????????. ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ??? 183 ?? ?????????????? ?? ??, ??????????? ? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ?? ?????? ?????? ??????.

45 ??-????????? ?????? ??? ?? ?? ??????, ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ? ??????? ?? ?????????????????? ?????????????????, ?????? ?? ?????????? ? ??? 183, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??, ?? ?? ?????? ?????????????????? ??? ??????????????, ??? ?????????????? ?????? ? ??????????????????, ?????? a fortiori ?? ?????????? ?? ?????????.

46 ??????, ?????? ? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ? ?????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????, ?????????? ???, ??? ?????? ? ?????? ?????????? ??, ?????? ?????????, ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??, ?????????? ? ??? 183, ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??, ? ?????? ?????????????????????? ? ??????????????????.

47 ?? ?? ??????, ?? ?????? ?????, ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????????????? ?? ?????????? ??, ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??? ?????????????? ?????????????, ??? ?????????, ?????????????? ?????????????? ?????? ?????, ?????? ?????????????? ??

???????? ????????????? ??????? ?????? ?? ????????? ?????????? ?? ????? ????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??????????????, ? ?????????????? ? ??????????????????. ?????????????? ????? 183 ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?? ?????? ?? ?? ????????? ? ??????, ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????, ????????? ?????????????????? ????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??, ?? ?? ?????? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ? ?????? 29—33 ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????????????, ??? ? ?????????? ??????, ??? ???? ???? ? ??? ??????????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ????????? ??????.

48 ?? ?????? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????, ?????????? ?????, ??? ???? ? ?????? ?????????????????? ?????????? ??, ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????????????? ?????????? ??? 183, ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? „??? ?????????????? ??????“.

49 ?? ??? ???? ???? ???? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????, ?? ??????????????????, ?????????????? ? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????, ? ?????????????????? ? ??? ???? ??????????. ??? ?????? ? ??? ???? ?? ?? ?????? ??????????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????????, ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????, ?????? ? ?????????????????? ? ??? 252, ?????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??? ???? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?? ??? ??????, ? ?????????????????????? ??? ??????. ??? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????, ?????????? ????, ??? ???? ? ?????? ?????????????????? ?????????? ??, ??? ?? ??? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ??????????????, ?????????????? ? ?????? 29—33 ?? ?????????????? ??????????. ?????????, ??? ???? ? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ??? ?? ?? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?

50 ?? ?????? ?????, ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????????, ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????, ?? ??? ?????????? ? ??? ?? 45 ??, ?????? ?? ?? ??? ?? ? ? ?????????????????? ? ??? 183 ?? ?????????????????? ?? ??, ? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????. ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ?????? ?? ?????? ???? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??? ??????????????????.

51 ??? ?????? ? ?????? ?????? ??????, ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????, ?????? ?? ?? ??????, ?? ? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?????? ???? ?????????? ?????? ???? ? ?????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ? ?????????? ?? ??? ?????? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ??? 183 ?? ??? (?? ? ??? ???? ???? ???? ???? Molenheide ? ??., ?????????? ??-????, ?????? 63 ? 64).

52 ??? ?????? ? ??? ? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??, ? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????????????? ?????, ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????? ??????????, ?????? ? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????? (????????? ?? 29 ??? 2010 ? ?? ??? Profaktor Kulesza, Frankowski, Jó?wiak, Or?owski, C?188/09, ??? ??? ?????????????????? ? ??????????, ?????? 21).

53 ?? ??? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?? ?????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????, ??? ?? ?????? ???? ?????????????????? ??? ?? ?? ??????

?????? ?? ???????????????.

61 ?????? ??????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??? 183 ??
?????????????? ?? ??, ??????????? ? ??????????????? ? ??????????? ????????? ?????????????,
?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ?? ????????? ????????????? ?????? ??????, ????????? ??????
?????? ????? ?? ??????????????????? ?? ??????????? ??, ??? ??????????????? ?? ????? ?? ?????
????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????? ??????? ?? ?? ?????????????, ?? ????????????? ??
???????????? ?? ??????????????? ?? ????????? ?????????, ??? ? ??????????? ?? ????? ???????????????
?????????? ?? ?????? ????? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ????? ?????????????????, ??? ??????????? ??
?????????????? ?????? ????? ? ??? ????????????? ????? ?????? ?????????? ??????, ????????? ?????,
????? ?????? ????????????? ?????? ? ??? ??????. ?? ??????? ?? ????? ?????????????????????, ?? ?????
??? ????? ? ??????????? ? ??????????????????????? ?? 45 ??, ?? ? ? ??????? ??? ??????????????
??????????????.

?? ??????? ? ??????????? ???????

62 ??????? ??????????? ?? ??????? ??????? ?????? ? ?????????? ??????, ?????? ??????? ?? ??
????????????? ??????, ??????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ??????????
????? ????? 183 ?? ??????????????? ?? ?? ????????? ?? ?? ????????? ? ??????, ?? ?? ?????????
?????????????? ??? ?? ?? ?????????????????? ????? ???????????????.

63 ? ??? ? ??????????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????????? ????? ?? ????????? ??
?????????? ??????????????? ?? ?????? ??????????? ??????????????, ?????? ????????????? ?? ???????????
?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ???????????????????.

64 ? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????, ?????????????? ? ????? 33 ?? ??????????????
????????, ??????????? ??????? ?? ?? ??????????? ??????????????? ?? ????????? ?? ?????????? ??
?????????????????????? ?? ????? ? ??????????? ?? ??????????????????????? ?? ??????????? ??, ?? ???????????
?? ??????????????????????????? ?? ????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ????? ?? ??????????????
?????? ? ?? ?????????????????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ????

65 ?????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????????????, ??????? ?????? ??????????????????????? ??
????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ????? ?? ?????? ??????????????, ??? ???? ?? ???? ??
????????????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????????????????????? ????, ??? ?? ???? ?????????
?? ??????????? ????

66 ??? ???? ???? ? ??????? ??????????? ?? ??????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??
????????????????????????????? ???, ??? ???????????, ?????? ?????????????? ??????????????? ?????????, ??
????? ??? ? ? ?????? ?? ??????????? ?????????? ?? ?????e? ??????, ?? ?? ?????? ??????
????????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ???????, ? ?????? ?? ?????? ??????????????

67 ?????????? ??????????????? ?? ?????? ? ?????????? ??????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ??? 183
?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????? ??????????????? ?? ?? ??
?????????????????? ?????? ???????????????.

?? ?????????????? ??????????

68 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????
????? ??????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????? ???????????????
??????????????, ??????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ???????????,
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ???, ?????????? ?? ???? ?? ??????????????
????????, ?? ??????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????? ?????????? ????? (????? ??????) ????:

1) ???? 183 ?? ????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ??????
???????? ??????? ????????? ?? ??????? ?????? ????????????? ?????????, ????????? ?
???????????? 2006/138/?? ?? ?????? ?? 19 ????????? 2006 ??????, ?????????? ??? ??????
? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??????? ???????????, ??????? ?? ?? ????????? ?
???????, ?? ?? ????????? ?????????????? ??????? ???????, ?????? ??????????? ? ????????? ?????
?? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????????????? ?? ????????? ?????? ?????? ?????????????
??????????, ??????????? ?????? ??????? ??????? ??????? ?????????????????????????????? ????? ??
?????????, ? ?????? ? ?????????????????? ?????? ????????????? ? ? ?????, ?? ??????? ?????? ??
???????? ??????? ???????, ?????? ????????? ?? ?? ?? ??????????????.

2) ???? 183 ?? ????????? 2006/112, ?????????? ? ??????????? 2006/138, ?????????? ?
????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????,
?? ?? ?????????? ?????????????? ??????? ???????, ?????????? ?????? ??????? ?????? ??
????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????? ??????????????
?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ?????? ???????, ?????? ??????? ?? ?? ??????????????,
?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????, ?????? ? ?????????? ?? ?????
????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????
?????????????????, ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ? ??? ?????????????? ?????
?????? ?????????? ??????????, ?????????? ??????, ?????? ?????? ?????????????? ?????? ? ??? ???????.
?? ??????? ?? ?????? ?????????????????????, ?? ?????? ??? ?????? ? ??????????? ?
????????????????????? ?? 45 ???, ?? ? ? ??????? ??? ?????????????? ?????????????.

3) ???? 183 ?? ????????? 2006/112, ?????????? ? ??????????? 2006/138, ??????? ?? ??
????????? ? ???????, ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??
????????????????? ?????? ??????????????.

????????

* ????? ?? ??????????????????: ??????????.